



OBJSN
Online Brazilian Journal of Nursing

Español

Universidad Federal Fluminense

ESCUELA DE ENFERMERÍA
AURORA DE AFONSO COSTA

uff

Invitación para el Editorial



Por la democratización de la investigación y del conocimiento: la red *Recherche avec*

Gilles Monceau¹, Marguerite Soulière²

¹ Universidad de Cergy-Pontoise

² Universidad de Ottawa

RESUMEN

En el período del 17 al 20 de abril de 2016, se realizó en la Universidad Federal Fluminense el segundo simposio de la red *Recherche avec*. El 21 de abril, en la Escuela de Enfermería, el comité científico de la red se reunió para hacer un balance del evento. La invitación para escribir este editorial es nuestra oportunidad de retornar a ese tema de alteridad de este encuentro humano e intelectual. Se nos quedó en todos y en todas las imágenes, las músicas, las sensaciones y las nuevas ideas oriundas de una multiplicidad de encuentros en diferentes lugares de investigación y de práctica en la salud, en la educación, en la intervención social y también en la calle, con las personas que tenemos experiencias creativas. Por otra parte, en el transcurso del simposio, como una ocasión de crear lazos, colaboraciones y solidaridades, este editorial fue una buena oportunidad de presentar nuestra red *Recherche avec*, sus fundamentos, sus actividades y sus propósitos.

Descriptor: Enfermería; Salud Mental; Salud Colectiva.

El segundo simposio de la red *Recherche avec*, realizado en 2016, en la Universidad Federal Fluminense (UFF), tenía como tema la alteridad y nosotros lo experimentamos a través de encuentros con una gran diversidad de personas tanto de la universidad como de los diferentes territorios a su alrededor. Brasil, a pesar de sacudido por eventos políticos nacionales, nos recibió y nos ofreció la riqueza de un país plural y contrastante. Nosotros no pensamos únicamente en la alteridad, sino que experimentamos con los brasileños un momento difícil.

Antes de abordar los trabajos del simposio y de presentar nuestra red de investigación, nosotros queremos agradecer a la directora de la Escuela de Enfermería, Ana Lucia Abrahão, porque su inversión en la preparación y en la realización de nuestra manifestación científica fue decisiva. Ella supo gestionar los encargos de la organización material e incluso nos ofreció su contribución intelectual para una reflexión común. A pesar de las dificultades, Ana Lúcia y su equipo les permitieron a todos los participantes realizar las actividades inicialmente previstas.

El contexto político, particularmente difícil para Brasil, le preocupaba a nuestros colegas brasileños que trabajan en los sectores de la salud, de la educación y social. Nosotros pudimos reflexionar juntos sobre las consecuencias que esto podría tener en los avances realizados en los últimos años en sus diferentes sectores de trabajo y de pesquisas. La conferencia de apertura realizada por el Profesor Emerson Merhy, y la mesa redonda sobre la alteridad en la investigación, les permitieron a los participantes extranjeros en Brasil comprender mejor los matices del período actual.

Se acompañó de cerca esta actualidad, que exponía la complejidad y las tensiones profundas en el seno de la sociedad brasileña,

yendo al encuentro de los actores locales en los territorios fuera de la universidad (escuelas, centros de salud, centro social, estructuras de salud mental, asociación de protección al niño). Uno de los días del simposio fue destinado a salir del cuadro académico y encontrarnos con brasileños donde ellos trabajaban y vivían actualmente.

Algunos de nosotros, escogieron experimentar la alteridad proponiendo espontáneamente intercambios creativos, por ejemplo, algunos propusieron un experimento de fotolenguaje en las calles de Niterói y otros recopilaron datos en el campus de la UFF junto a los estudiantes, servidores y profesores para un experimento sobre la escrita en un contexto plurilingüístico. De la misma forma, en el campus, otro grupo realizó una experiencia teatral mezclando el portugués y el francés. Otro taller destinado a la investigación pedagógica se trasladó a la guardería de la universidad y a una escuela próxima.

Otros grupos se dirigieron a otros territorios más distantes. De esa forma, un taller de técnicas audiovisuales realizó un trabajo en la comunidad del Macaquinho con los colegas y estudiantes de la UFF. Un experimento en el sector de la salud mental aconteció en el Hotel y SPA de la Locura, Museo del Inconsciente, en el Hospital Pedro II con un equipo que establece otra relación con los enfermos, particularmente con la práctica teatral. En este lugar que trabajaba la psiquiatra Nise da Silveira (1911-2011) que tuvo un papel decisivo en el proceso de la Reforma Psiquiátrica en Brasil, desde el fin de los años setentas.

Otro grupo se dirigió a la Fundación Evangélica de Asistencia Social (FENASE), una institución de orientación religiosa que trabaja en el área de protección a la infancia. Los participantes pudieron descubrir, en los propios locales, su historia y su trabajo y participar de las activida-

des con los niños y con los profesionales. En fin, un último atelier de experimentación sobre las relaciones entre la educación popular y la salud colectiva aconteció en la Clínica de la Familia Albert Sabin en la Rocinha, en la ciudad de Rio de Janeiro, por la mañana y debido al clima político, el equipo de profesionales comprometidos con la comunidad de Santa Luzia, de la ciudad de São Gonçalo vino a la Universidad para un taller sobre el saber popular en la salud.

Todos esos talleres de experimentación se completaron con talleres de intercambios sobre las prácticas de pesquisas, en los espacios de la UFF. Nosotros pudimos, en este lugar, experimentar la alteridad por las reflexiones realizadas en común en los grupos constituidos por investigadores de diferentes países y de diferentes disciplinas. Todos esos momentos estuvieron llenos de encuentros y sorpresas. Algunos meses después del simposio, los participantes de todos los países todavía nos dicen como ellos están agradecidos a los brasileños por la gran calidad de su acogida y por la apertura con la cual ellos testimoniaron el inicio de un período inquietante.

Nuestra colaboración con la UFF no es novedad. Existían relaciones muy antiguas entre los investigadores de nuestra red y los investigadores del Departamento de Psicología (en particular de la revista *Fractal*), de la Facultad de Educación, de la Escuela de Enfermería y del Instituto de Salud Colectiva de la UFF. La salud colectiva es un dominio que permite efectuar fácilmente pasarelas entre todas las disciplinas como mostró, por ejemplo, la publicación en 2013 de la obra *Análisis Institucional y Salud Colectiva en Brasil*.

Una red científica internacional y multidisciplinar

La red internacional francófona *Recherche avec* se creó en nuestro primer simposio

internacional, organizado en abril de 2014, en la Universidad de Ottawa (Canadá). Agrupa desde entonces a una centena de investigadores, estudiantes y profesionales. Las interferencias entre disciplinas (ciencias de la educación, sociología, antropología, psicología, enfermería y medicina) y países (Brasil, Canadá, Chile, Francia, México y Portugal) permiten volver a interrogar las tradiciones científicas, ideológicas y técnicas de unos y de otros a partir del lugar dado a los sujetos.

Los miembros de la red *Recherche avec* reconocen la importancia del lugar dado a los actores sociales y la relación investigador/practicantes/actores sociales en el proceso de investigación y en las acciones de intervención. Construimos oportunidades de intercambios en nuestras acciones de investigación, apoyándonos en la diversidad de las experiencias subjetivas de realidades inseridas en sus contextos sociales, económicos, culturales y políticos. Debido a la composición de la red, cada cuestión abordada debe rápidamente ser contextualizada para ser un objeto de intercambios. En la verdad, los ambientes socioculturales e institucionales de las prácticas de cuidado, de educación o de intervención social son muy diferentes de un país para otro y también de una institución para otra (hospital, escuela, asistencia social...). Además de eso, las actividades de la red nos permiten constatar también que, además de esas grandes diferencias, las lógicas transnacionales en economía y en política, se encuentran en los discursos que orientan las organizaciones y las prácticas nacionales y locales.

Las presuposiciones éticas, epistemológicas y metodológicas

Las reflexiones desarrolladas por la red son de orden ética, epistemológica y metodológica

ca. Las premisas de transformación social y de producción de conocimientos son pensadas en conjunto⁽¹⁾, lo que supone el establecimiento de relaciones singulares entre los investigadores y sus colegas de campo⁽²⁾.

La red sustenta el desarrollo de pesquisas que asocian las personas en ellas implicadas. Además de encuentros internacionales e interdisciplinarios, ella desarrolla progresivamente un dispositivo que combina la producción científica con las herramientas pedagógicas, encuentros presenciales y a distancia y colaboraciones de investigación, gracias al soporte de una plataforma digital.

Ese dispositivo no busca producir un nuevo cuadro teórico o metodológico que definiría una nueva o mejor manera de pesquisas, sino un cuadro de análisis aplicable a la investigación-acción, investigación intervención, investigación colaborativa, investigación participativa, investigación socio clínica, investigación etnográfica y otros métodos asociando los sujetos humanos envueltos por los objetos de esas pesquisas⁽³⁾. Atribuyendo la misión de promover el desarrollo de la investigación y contribuyendo para la difusión y la valorización de los conocimientos y métodos científicos, concebimos la red como un dispositivo donde la primera calidad es colocar sus miembros en reflexión sobre sus propias maneras de elaborar y conducir sus pesquisas con las personas que a estas conciernen.

Esto pasa por encuentros científicos, como este de Niterói, que rompe con el modelo ordinario, porque no se trata prioritariamente de presentar los resultados formalizados, sino de someter al análisis colectivo las escojas, las dudas y los límites que componen el trabajo de investigador. Es la calidad de nuestros trabajos científicos lo que objetivamos mejorar, tanto en lo referente al plan ético-político como al plan del refinamiento de los resultados obtenidos.

Producciones científicas y proyectos de pesquisas

En fin, la red permite colaboraciones en los proyectos y publicaciones a nivel internacional e interdisciplinar. Algunas de esas investigaciones tratan muy directamente el dominio de la salud. De esa forma, cuatro miembros de tres países diferentes (Canadá-Brasil-Francia), Marguerite Soulière, investigadora antropóloga en Servicio Social, Cinira Fortuna, investigadora brasileña en Enfermería, Gilles Monceau y Séverine Colinet, dos investigadores franceses en educación, conducen, en colaboración simultánea en los tres países, un proyecto de investigación sobre las relaciones entre el nacimiento y el convertirse en padres. Publicaciones internacionales y otros proyectos están en construcción, la plataforma *Recherche avec*⁽⁴⁾ asegura su difusión.

Para concluir, les deseamos un pleno desarrollo al *Online Brazilian Journal of Nursing* y esperamos que él pueda participar de la difusión de los trabajos de los miembros de nuestra red y se convierta, de esta manera en uno de nuestros socios asociados.

CITAS

1. Soulière M, Gentelet G, Coman G. Visages contemporains de la critique sociale. Réflexions croisées sur la résistance quotidienne. Montréal: Editions de l'Acself; 2014.
2. Desgagné S. Le concept de recherche collaborative: l'idée d'un rapprochement entre chercheurs universitaires et praticiens enseignants. *Revue des sciences de l'éducation*. 1997; 23 (2), 371-393.
3. L'Abbate S, Mourão LC, Pezzato LM (orgs). Análise institucional e saúde coletiva no Brasil. São Paulo: Hucitec; 2013.

Monceau G, Soulière M. The democratization of research and knowledge: the Recherche avec network [editorial]. *Online Braz J Nurs*. 2016; 15 (4): 594-598.

Todos los autores participaron de las fases de esa publicación en una o más etapas a continuación de acuerdo con las recomendaciones del International Committee of Medical Journal Editors (ICMJE, 2013): (a) participación substancial en la concepción o confección del manuscrito o de la recolecta, análisis o interpretación de los datos; (b) elaboración del trabajo o realización de la revisión crítica del contenido intelectual; (c) aprobación de la versión sometida. Todos los autores declaran para los debidos fines que es de su responsabilidad el contenido relacionado con todos los aspectos del manuscrito sometido al OBJN. Garantizan que las cuestiones relacionadas con la exactitud o integridad de cualquier parte del artículo fueron debidamente investigadas y resueltas. Eximiendo por lo tanto el OBJN de cualquier participación solidaria en eventuales procesos judiciales sobre la materia en aprecio. Todos los autores declaran que no poseen conflicto de intereses, de orden financiera o de relacionamiento, que inflencie la redacción y/o interpretación de los resultados. Esa declaración fue firmada digitalmente por todos los autores conforme recomendación del ICMJE cuyo modelo está disponible en http://www.objnursing.uff.br/normas/DUDE_final_13-06-2013.pdf

Recibido: 12/12/2016
Revisado: 20/12/2016
Aprobado: 20/12/2016